

Міністерство освіти і науки України



ОДЕСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ

ННІ Гідротехнічного будівництва та цивільної інженерії
Кафедра Іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з НІП

І. Ажаман

«30» червня 2025 року



РОБОЧА ПРОГРАМА
освітнього компонента – ОК 2
Іноземна мова (спецкурс)

Освітній рівень	другий (магістерський)			
Галузь знань	G Інженерія, виробництво та будівництво			
Спеціальність	G17 Архітектура та містобудування			
Освітньо-професійна програма	Архітектура будівель і споруд			
Обсяг освітнього компонента	3 кредити ЄCTS (90 академічних годин)			
	Лекції (академічних годин)	Практичні (академічних годин)	Лабораторні (академічних годин)	Самостійна робота (академічних годин)
	-	32	-	58
Індивідуальні завдання	контрольна робота			
Форми підсумкового (семестрового) контролю	залік			

Робоча програма освітнього компонента «Іноземна мова (спецкурс)» є основним документом навчально-методичного забезпечення, передбаченим Законом України «Про вищу освіту» (п.12 ч.3.ст.34 та ч.7.ст.35) і розроблена у відповідності до ОПП Архітектура будівель і споруд, другого (магістерського) рівня спеціальності G17 Архітектура та містобудування.

Мова викладання – українська

Розробник(и):

к.п.н., доцент кафедри іноземних мов
к.ф.н., професор кафедри іноземних мов



Картель Т. М.
Зайцева О.Ю.

УЗГОДЖЕНО

Гарант
Освітньо-професійної програми
Архітектура будівель і споруд



Дмитрік Н.О.

РЕКОМЕНДОВАНО

Науково-методичною комісією
ННІ Гідротехнічного будівництва та
цивільної інженерії

Протокол № 9 від 21.05.2025 р

Голова НМК



Мішутін А.В.

РОЗГЛЯНУТО

на засіданні кафедри Іноземних мов

Протокол № 9 від 21.04.2025 р

Завідувачка кафедри



Мар'янюк Я. Г.

1. Програмні результати навчання

Програмні результати навчання:

РН8. Організовувати роботу над комплексними архітектурно-містобудівними проєктами, співпрацю з замовниками та громадськістю при розробці, узгодженні і публічному обговоренні архітектурних проєктів; зрозуміло доносити власні висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців

РН10. Обговорювати результати професійної діяльності, досліджень та інноваційних проєктів у сфері архітектури та містобудування державною та іноземною мовами усно і письмово.

ПРН16. Застосовувати результати комплексних наукових досліджень в галузі архітектури та містобудування та методику передпроєктного аналізу, засновану на принципах міждисциплінарних зв'язків, в об'єктах експериментального та реального архітектурно-містобудівного проєктування.

Диференційовані програмні результати навчання:

знати:

- загальнонаукову та спеціальну термінологічну лексику;
- особливості та правила анотування літератури з іншомовних джерел;
- структуру діалогу професійно-орієнтованого характеру

володіти:

- здатністю спілкування іноземною мовою у роботі міжнародних науково-дослідницьких колективів з вирішення наукових та науково-освітніх завдань;
- умінням описати основні положення та результати наукового дослідження іноземною мовою відповідно до вимог міжнародних стандартів;
- умінням застосовувати сучасні методи та технології іншомовної професійної та наукової комунікації

вміти:

- читати автентичну літературу за спеціалізацією та добувати з неї необхідну інформацію;
- скласти анотацію статті іноземною мовою;
- робити презентації та повідомлення іноземною мовою для професійної аудиторії; спілкуватися іноземною мовою під час проведення ділових зустрічей, нарад та конференцій

2. Програма освітнього компонента

2.1 Лекції – не передбачено

2.2 Лабораторні заняття – не передбачено

2.3 Практичні заняття – 32 години

№ п/п	Назва тем	Кількість годин			
		Форма навчання			
		денна	денна, ск	заочна	заочна, ск
1	2	3	4	5	6
1	“Architecture” Grammar “Часи дієслова”	4	-	-	-
2	“Architectural Types”	4	-	-	-

1	2	3	4	5	6
	Grammar "Types of questions".				
3	"Architectural planning" Grammar "Модальні дієслова"	4	-	-	-
4	"Structures" Grammar "Passive Voice"	4	-	-	-
5	"Architecture for the public sector: the architecture of you and me." Grammar "Інфінітив" (Indefinite, Continuous, Perfect)	2	-	-	-
6	"The tallest residential tower in London" Grammar "Дієприкметник"	3	-	-	-
7	"Residential building Dunbar Place in Hong Kong" Grammar "Узгодження часів"	3	-	-	-
8	"Bundang Seoul National University Hospital with a new wing" Grammar "Conditional Sentences"	4	-	-	-
9	"Buildings and Landscape" Засоби анотування статей за спеціалізацією. Робота з зразками анотацій	4	-	-	-
Разом		32	-	-	-

2.4 Самостійна робота – 58 годин

№ п/п	Види самостійної роботи	Кількість годин			
		Форма навчання			
		денна	денна, ск	заочна	заочна, ск
1	2	3	4	5	6
1	Вивчаюче читання фахових текстів, підготовка термінологічних словників, анотування текстів.	20	-	-	-
2	Виконання завдань з граматики.	10	-	-	-
3	Підготовка повідомлень англійською мовою.	10	-	-	-
4	Робота з аудіо-курсом	12	-	-	-
5	Виконання індивідуального завдання	6	-	-	-
Разом		58	-	-	-

3. Тематика індивідуальних завдань

За освітнім компонентом передбачено виконання контрольної роботи.

За освітнім компонентом передбачено виконання контрольної роботи, яка складається з 70 питань, до кожного з яких дається три варіанта відповіді. Контрольна робота розрахована на перевірку знань лексики та граматики

Наприклад:

1. Despite technical problems, the flight left _____
on time
in time
at times

2. By the end of next week, I _____ my project.
will finish
will have finished
am finishing

3. The Smiths built a huge house _____ the outskirts of the town.

in
on
at

4. Критерії оцінювання та засоби діагностики

Мінімальний та максимальний рівень оцінювання щодо отримання «заліку» за освітнім компонентом «Іноземна мова(спецкурс)» складає від 60 балів до 100 балів і може бути досягнений наступними засобами оцінювання:

Засоби оцінювання		Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів
Вид контролю	Кількість у семестрі		
1	2	3	4
Поточний контроль знань:		60	100
в т.ч.:			
Читання,переклад , анотування та переказ текстів, виконання лексико-граматичних завдань	Кожне заняття 1	40	60
Виконання контрольної роботи		20	40
Разом		60	100

Інформаційне забезпечення

Основна література

1. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни Іноземна мова (спецкурс) до практичних занять з англійської мови для студентів освітньо-професійної програми Архітектура будівель і споруд” за спеціальністю 191 “Архітектура та містобудування” другого (магістерського) рівня вищої освіти. / Станчик Є.В. Одеськ.держ.акад.будівн.та арх-ри. Одеса: редакц.-видавн.відділ ОДАБА. 2024. 46с. <https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1H7UmoxsUUHbqcZIS1Z0OztIOZgIBtRij>

2. Конспект лекцій з граматичного матеріалу англійської мови для студентів, що навчаються за освітньо-професійною програмою підготовки магістр за спеціальностями 191, 192, 194, 076, 122 Архітектура та містобудування, Будівництво та цивільна інженерія, Гідробудівництво, водні ресурси та водні технології, Підприємництво, торгівля та біржова діяльність, Інформаційні технології. / Дубініна Н.В., Одеськ.держ.акад.будівн.та арх-ри. Одеса: редакц.-видавн.відділ ОДАБА. 2022. 42 с. <https://drive.google.com/file/d/1IVbT1BPzmb4jmRHR3jR9zIC6svHGRWK1/view>

3. Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч. посібник. Київ: ТОВ «ВП Логос – М», 2022.384с.

Допоміжні джерела інформації

4. Термінологічний словник-довідник з будівництва та архітектури / Р.А.Шмиг, В.М.Боярчук, І.М.Добрянський, В.М.Барабаш; за заг. ред. Р.А.Шмига. Львів, 2020. – 222 с.URL https://shron1.chtyvo.org.ua/Shmyh_Roman/Terminolohichnyi_slovnyk-dovidnyk_z_budivnytstva_ta_arkhitektury.pdf

5. L. Hashemi with R. Murphy. English Grammar in Use. Supplementary exercises. 5th Edition. University Printing House, Cambridge CB2 8BC, UK. 2019. 146 p. URL

<https://staff.tiame.uz/storage/users/502/books/v6IrD2xtI7qQyKbEWagSSunkcDD0j5pYptUD4Fmp.pdf>

6. Добровольська Т.В., Борисенко Т.І. Конспект лекцій «English for scientific communication». ОДПУ, 2000 , 80с.

7. Architecture of change: Sustainability and Humanity in the Built Environment. London: Gestalten, 2008. 304 p.

8. Garrison P. Basic Structures for Engineers and Architects. Oxford: Blackwell Publishing Ltd, 2005. 120 p.

9. Internet sources: <https://www.britannica.com>

10. Добровольська Т.В., Борисенко Т.І. Конспект лекцій «English for scientific communication». ОДПУ, 2000 , 80с.